



介绍泰国华人社区与人口迁移
从帆船时代到高速铁路



ASEAN STUDIES CENTER
CHULALONGKORN UNIVERSITY
ศูนย์อาเซียนศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



สถาบันเอเชียศึกษา
INSTITUTE OF ASIAN STUDIES
Chulalongkorn University

介绍泰国华人社区与人口迁移 从帆船时代到高速铁路

介绍泰国华人社区与人口迁移

从帆船时代到高速铁路



THAIAN-FAI FOUNDATION
CHINA TOWN BKK 2015-10-18

1695



The Four China Towns of Bangkok and Migration Dynamics

Supang Chantavanich 主编
Chada Triamvithaya 编著



介绍泰国华人社区与人口迁移： 从帆船时代到高速铁路



สถาบันเอเชียศึกษา
INSTITUTE OF ASIAN STUDIES
Chulalongkorn University





2 介绍泰国华人社区与人口迁移：从帆船时代到高速铁路

介绍泰国华人社区与人口迁移：从帆船时代到高速铁路

书号 978-616-407-599-3

作者：

Supang Chantavanich and Chada Triamvithaya

封面设计和排版：

Sutee Boonla

第一版：

2021

由出版：

Institute of Asian Studies, Chulalongkorn University

7th Floor, Prajadhipok-Rambhai Barni Building, Phayathai Road

Pathum Wan, Bangkok 10330 Thailand

Tel: +66 2218 7464

发行人：

Chula Book Center

14th Floor, Witthayakit Building, Soi Chulalongkorn 64,

Phayathai Road Wang Mai Sub-District, Pathum Wan District,

Bangkok 10330 Thailand

Tel: +66 2218 9872

印刷和装订：

Sriboon Computer-Printing Limited Partnership

95/84 Suksawad Road, Nai Khlong Bang Pla Kod Sub-District,




Phra Samut Chedi District, Samut Prakan 10290 Thailand

Tel: +66 2816 2221, +66 2023 1679



目 录

序言	5
介绍泰国华人社区与人口迁移： 从帆船时代到高速铁路	9
中国居民点：《三蓬》- 耀华拉	32
历史的华人社区 噠叻仔 或	75
吞武里一侧的湄南河沿岸的 古中华茶村 吞武里边的湄南河	109
新中国移民社区：Huay khwang, Pracharat Bampen Road	158
Photo credit	197
Reference Resource	201



4 介绍泰国华人社区与人口迁移：从帆船时代到高速铁路



序 言

本书《曼谷华人社区和移民现象：从桑潘时代到天铁》是对1999年朱拉隆功大学亚洲研究所（IAS）出版的名为《桑普亨：曼谷华人社区的历史》（Supang Chantavanich，作者）以及2006年出版的名为《桑普亨：曼谷唐人街内外》的书籍（爱德华·范·罗伊，作者）内容的扩充。

这两本书引起了很多专家学者的兴趣。考虑到曼谷华人社区的不断壮大以及大量游客的涌入（特别是来自中国的游客），作者认为针对相应的内容更新，以及使用泰语，中文和英语出版不同的版本已经迫在眉睫。

本书有助于揭示泰国华人移民社区的持续扩张和时代背景，在创作和出版上得到了Samreung Manunphon和朱拉隆功大学亚洲研究所的大力支持。

为了使本书变得有趣和新颖，泰国 有名艺术家 Mor Thiwawat Pattaragulwanit 受邀为本书制作了精美的社区水彩画插图，并将其用作封面图案，以及穿插在全文中。在此要特别感谢 Mor Thiwawat 对本书作出的具有创造性的诠释，这些诠释使本书变得更加有趣和独特。

同时还要感谢对曼谷华人社区非常了解的众多学者和关键信息的提供者。其中包括Somchai Kwangthongpanich，

Pimpraphai Phisanabut, Patchanee Tangyuenyong , 博士, 副教授, Sawai Wisawanan , 他们帮助阅读和整理了大量泰文和中文的手稿。

另外还要感谢包括负责封面设计以及地图制作的Sutee Boonla, Sanon Homsuwan, Satinee Siraphaibun和Attawat Assavanadda等作家团队, 他们提供了很多新华人社区的优秀照片, 这些照片有助于对华人社区做出更好的视觉化的诠释。此外, 编辑还要感谢各华人社区餐馆和重要场所的脸书 页面的帮助(所使用的照片均注明了出处)。

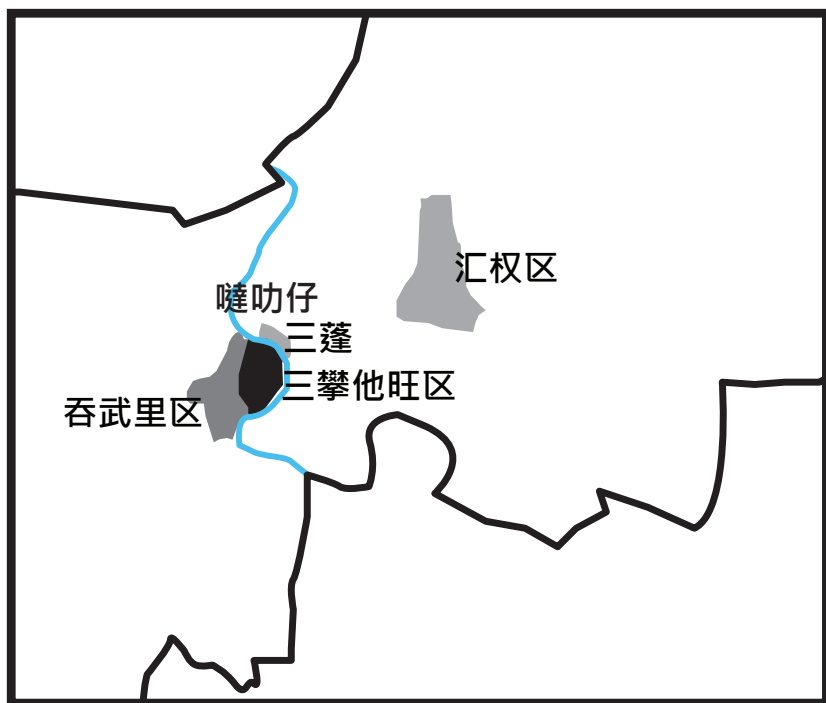
编辑们衷心希望, 这本关于《曼谷华人社区和移民现象: 从桑班时代到空中火车的时代》的书籍对当地华人社区, 泰国华裔和在泰华人(泰籍或非泰籍)都是有益和具有趣味性的。


同时, 我们也真心希望这本书对于促进和丰富泰国和曼谷的旅游业能够给予很大的帮助。

Supang Chantavanich
Chada Triamvithaya
2021年4月



地图一：曼谷四个华人社区的位置





8 介绍泰国华人社区与人口迁移：从帆船时代到高速铁路



社论

介绍泰国华人社区与 人口迁移：从帆船时 代到高速铁路

Supang Chantavanich 和 Chada Triamwithaya

华人移居到泰国是全球华人侨民的一部分，已经发生了数百年。因此，泰国人和中国人之间的相互关系深入人心。最早的中国移民到泰国是商人和他的仆人们。同为重要的是，泰国人和中国人之间的婚姻在文化上是相融的，并且双方结缘很多代。因此，中国人 - 泰国人在泰国经济和社会中发挥着重要作用。在阿瑜陀耶王国时代，海外华人最初定居在与中国南海接壤的东南地区。渐渐地，随着时间的推移，迁徙路线沿着海岸向西和向北移动，进入

暹罗湾和今天的东海岸。通常，这种移民是由家乡的饥荒或自然灾害驱逐，逃离压迫，其中一些人是受迫害的基督徒。早期

几十年的首选旅行方式是“垃圾船”（类似于大型三聘街板）。泰国最初的接触港是罗勇，尖竹汶府，繁体省，那里因为有可用于建造用的柚木，所以有很多造船场。在那个时期，中国移民主要分为：福建，潮州，广东，客家和海南。阿瑜陀耶王国时代的第一批移民是福建人和广东人。随后，在早期的曼谷王朝时代，讲潮州话的中国人大量迁移到泰国，成为当时泰国最大的中国少数民族。接下来是海南人，最后才是客家族。

随着清朝政府的衰弱，中国没有足够的人力来巡逻沿海地区，中国实际上被迫默认开放对外贸易和移民的边界。这导致中国商人和贸易商大量外流，主要是从广州和福建省流向附近的国家和港口（大约在17世纪和18世纪）。来自潮州的华人是最有可能在泰国扎根并永久定居的移民。在鄭昭国王的统治期间，潮州人实际上已经成为泰国皇家海军的一部分。由于他们具备很多造船的专业知识，因而帮助泰国人并大量建造大型船只和帆船。因而也改变了历史的进程。有了造船的知识，塔克辛国王在尖竹汶（尖竹汶府）聚集一支重要的舰队，沿着湄南河游行并击败占领的缅甸人。在这次胜利之后，首都被转移到吞武里，暹罗王国重新统一。由于对泰国的战略性军事援助，这些潮州中国人与其他民族相比之下，赢得了较高的地位。





在随后的拉达那哥欣时代，中国移民大量涌入，泰国社会和经济变得越来越开放，并接受中国的影响。这在商业和基础设施发展中最为重要。这种影响持续增强，直到拉玛五世国王（朱拉

隆功)。在此期间，第一条铁路，高速公路，主要运河和其他公共工程得以建造。这种建设和发展大部分是由中国移民的熟练劳动力驱动的。到了19世纪，泰国进入蒸汽机时代。

在曼谷王朝时代，中国人开始在曼谷三聘街地区建立永久定居点。定居者是各种商人，从而创造了一个零售商业中心。直至今日继续依然蓬勃发展。从那时起，中国移民聚集在曼谷南部地区，包括萨潘汉市场，老噠叻旧市场，三聘街市场，三攀他旺寺庙(Talat Wat Koh Market) 和 噠叻仔市场。这些区域一起构成了曼谷的中国城。